

ALNOR® VELOMETER JR.® ANEMOMETER

OWNER'S MANUAL

P/N 116049007, REV 12
SEPTEMBER 2014



START SEEING THE BENEFITS OF REGISTERING TODAY!

Thank you for your TSI instrument purchase. Occasionally, TSI releases information on software updates, product enhancements and new products. By registering your instrument, TSI will be able to send this important information to you.

<http://register.tsi.com>

As part of the registration process, you will be asked for your comments on TSI products and services. TSI's customer feedback program gives customers like you a way to tell us how we are doing.



UNDERSTANDING, ACCELERATED

TSI Incorporated - Visit our website **www.tsi.com** for more information.

USA	Tel: +1 800 874 2811	India	Tel: +91 80 67877200
UK	Tel: +44 149 4 459200	China	Tel: +86 10 8219 7688
France	Tel: +33 4 91 11 87 64	Singapore	Tel: +65 6595 6388
Germany	Tel: +49 241 523030		

©2013 TSI Incorporated

Printed in U.S.A.

LIMITATION OF WARRANTY AND LIABILITY

Copyright©

TSI Incorporated / 2010-2014 / All rights reserved.

Address

TSI Incorporated / 500 Cardigan Road / Shoreview, MN 55126 / USA

Limitation Of Warranty And Liability (effective April 2014)

(For country-specific terms and conditions outside of the USA, please visit www.tsi.com.)

Seller warrants the goods, excluding software, sold hereunder, under normal use and service as described in the operator's manual, to be free from defects in workmanship and material for **12 months**, or if less, the length of time specified in the operator's manual, from the date of shipment to the customer. This warranty period is inclusive of any statutory warranty. This limited warranty is subject to the following exclusions and exceptions:

- a. Hot-wire or hot-film sensors used with research anemometers, and certain other components when indicated in specifications, are warranted for 90 days from the date of shipment;
- b. Pumps are warranted for hours of operation as set forth in product or operator's manuals;
- c. Parts repaired or replaced as a result of repair services are warranted to be free from defects in workmanship and material, under normal use, for 90 days from the date of shipment;
- d. Seller does not provide any warranty on finished goods manufactured by others or on any fuses, batteries or other consumable materials. Only the original manufacturer's warranty applies;
- e. This warranty does not cover calibration requirements, and seller warrants only that the instrument or product is properly calibrated at the time of its manufacture. Instruments returned for calibration are not covered by this warranty;
- f. This warranty is **VOID** if the instrument is opened by anyone other than a factory authorized service center with the one exception where requirements set forth in the manual allow an operator to replace consumables or perform recommended cleaning;
- g. This warranty is **VOID** if the product has been misused, neglected, subjected to accidental or intentional damage, or is not properly installed, maintained, or cleaned according to the requirements of the manual.
- h. Unless specifically authorized in a separate writing by Seller, Seller makes no warranty with respect to, and shall have no liability in connection with, goods which are incorporated into other products or equipment, or which are modified by any person other than Seller.

The foregoing is **IN LIEU OF** all other warranties and is subject to the **LIMITATIONS** stated herein. **NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE OR MERCHANTABILITY IS MADE. WITH RESPECT TO SELLER'S BREACH OF THE IMPLIED WARRANTY AGAINST INFRINGEMENT, SAID WARRANTY IS LIMITED TO CLAIMS OF DIRECT INFRINGEMENT AND EXCLUDES CLAIMS OF CONTRIBUTORY OR INDUCED INFRINGEMENTS. BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY SHALL BE THE RETURN OF THE PURCHASE PRICE DISCOUNTED FOR REASONABLE WEAR AND TEAR OR AT SELLER'S OPTION REPLACEMENT OF THE GOODS WITH NON-INFRINGEMENTS GOODS.**

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE USER OR BUYER, AND THE LIMIT OF SELLER'S LIABILITY FOR ANY AND ALL LOSSES, INJURIES, OR DAMAGES CONCERNING THE GOODS (INCLUDING

CLAIMS BASED ON CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE) SHALL BE THE RETURN OF GOODS TO SELLER AND THE REFUND OF THE PURCHASE PRICE, OR, AT THE OPTION OF SELLER, THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE GOODS. IN THE CASE OF SOFTWARE, SELLER WILL REPAIR OR REPLACE DEFECTIVE SOFTWARE OR IF UNABLE TO DO SO, WILL REFUND THE PURCHASE PRICE OF THE SOFTWARE. IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR ANY SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. SELLER SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR INSTALLATION, DISMANTLING OR REINSTALLATION COSTS OR CHARGES. No Action, regardless of form, may be brought against Seller more than 12 months after a cause of action has accrued. The goods returned under warranty to Seller's factory shall be at Buyer's risk of loss, and will be returned, if at all, at Seller's risk of loss.

Buyer and all users are deemed to have accepted this LIMITATION OF WARRANTY AND LIABILITY, which contains the complete and exclusive limited warranty of Seller. This LIMITATION OF WARRANTY AND LIABILITY may not be amended, modified or its terms waived, except by writing signed by an Officer of Seller.

Service Policy

Knowing that inoperative or defective instruments are as detrimental to TSI as they are to our customers, our service policy is designed to give prompt attention to any problems. If any malfunction is discovered, please contact your nearest sales office or representative, or call TSI's Customer Service department at 1-800-874-2811 (USA) or (651) 490-2811.

TABLE OF CONTENTS

FEATURES.....	2
Zero Adjustment	2
Range Change	2
MAINTENANCE	3
SERVICE INFORMATION.....	3
Service and Repair.....	3
Instructions for Return	4
Damaged in Transit	4

FEATURES

The Alnor® Velometer Jr.® Anemometer is a direct reading air velocity measuring instrument.

This precision instrument is ruggedly built and will serve for many years if given reasonable care.

You can use this instrument to measure air velocities from grilles and registers and to locate drafts. Balancing of a domestic heating installation is made simple when using the Alnor® Velometer Jr.® Anemometer.

Hold the instrument so the air blows directly into the calibrated orifice and read the velocity as indicated by the pointer.

Zero Adjustment

Hold the palm of your hands over the two openings in the sides of the Velometer Jr.® Anemometer and note whether the pointer indicates Zero. If not, turn the Zero Adjuster screw on the front of the case slightly until the pointer does read zero. (See fig. 1.)

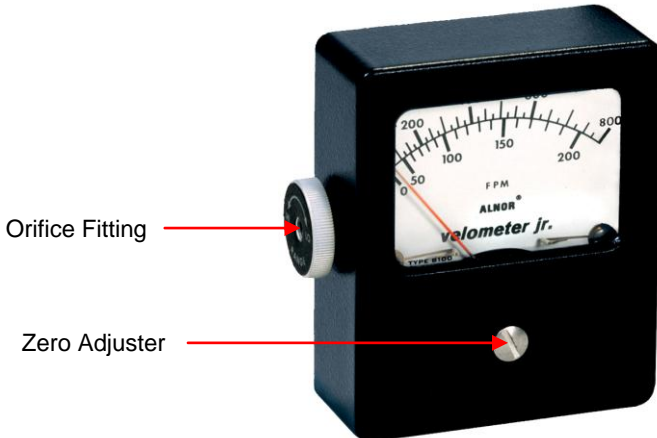


Figure 1

Range Change

Change range by turning orifice fitting on double range instruments. (Small orifice for high range—large orifice for low range.) (See fig.1.)

MAINTENANCE

Handle the Velometer Jr.® Anemometer as you would a watch. It is composed of precision parts and is carefully balanced and calibrated.

If due to accident, the Velometer Jr.® Anemometer requires repair, return to manufacturer for factory quality service. Other instrument laboratories may not have proper calibrating equipment.

A partially plugged orifice will result in a low reading and, therefore, we suggest occasional cleaning of the orifice. A toothpick is a good tool for this purpose. Do **not** use any wire or other hard tool for this purpose.

SERVICE INFORMATION

Service and Repair

Please return your Product Registration Card immediately. This allows us send you service reminders, special offers, and important information about your product.

Before sending your instrument for calibration or repair, you should call Customer Service. The Service Department will provide you with the cost of service or calibration, Return Material Authorization (RMA) number, and shipping instructions.

Please have the following information available when you call:

- Owner's Name, address, and phone number
- Billing address, if different and applicable
- Instrument Name or Model
- Serial Number
- Date of Purchase
- Where Purchased

TSI recommends that you keep a 'calibration log' and keep all records of service on your instrument.

Instructions for Return

Send the instrument prepaid. Securely package your instrument in a strong container surrounded by at least two inches (5 cm) of suitable shock-absorbing material. Include the Purchase Order showing instrument model number, cost of service and/or calibration, and the RMA number. Mark the outside of the shipping container with the RMA number. This will expedite processing of your instrument when we receive it.

Please note that instruments received improperly marked or without an accompanying Purchase Order may be returned at your expense. See back cover for factory addresses.

Damaged in Transit

All orders are carefully packed for shipment. On receipt, if the shipping container appears to have been damaged during shipment, the instrument should be thoroughly inspected. The delivering carrier's papers should be signed noting the apparent damage. **DO NOT DISCARD THE BOX.**

If the instrument itself has been damaged, a claim should be promptly filed against the carrier by the customer. The selling agent will assist the customer by supplying all pertinent shipping information; however, the claim must be filed by the insured. If the instrument is damaged beyond use, a new order should be placed with TSI while awaiting reimbursement from the carrier for the damaged instrument.

Call TSI directly for assistance if necessary.

CONTENIDO

ESPECIFICACIONES DEL VELOMETER JR.	7
CARACTERÍSTICAS	8
Calibracion a Cero	8
Cambio de Rangos.....	9
MANTENIMIENTO	9
INFORMACIÓN SOBRE SERVICIO	10
Servicio y Reparación	10
Instrucciones de Devolución	10
Daños en Tránsito	11

LIMITE DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD (efectivo desde abril de 2014)

(Específicos de cada país los términos y condiciones fuera de los EE.UU., por favor visite www.tsi.com.)

El Vendedor garantiza que los productos que aquí se venden, a excepción del software, no tienen defectos de material y mano de obra, siempre que se realice un uso normal y se realice el mantenimiento descrito en el manual del operario, durante un periodo de veinticuatro (12) meses o menos, o el tiempo que se especifique en el manual del operario, a partir de la fecha de envío al cliente. Este periodo de garantía incluye cualquier garantía legal. Esta garantía limitada queda sujeta a las exclusiones y excepciones siguientes:

- a. Los sensores de alambre caliente o de película caliente que se utilizan con anemómetros de investigación, y algunos otros componentes así indicados en las especificaciones, tienen una garantía de 90 días desde su envío;
- b. Las bombas tienen una garantía según el número de horas de operación que se especifican en el manual del producto o del operario;
- c. Las piezas que se reparen o sustituyan durante el mantenimiento tienen una garantía de defectos o mano de obra, bajo un uso normal, de 90 días desde la fecha de envío;
- d. El Vendedor no ofrece ninguna garantía sobre productos terminados fabricados por otros o sobre fusibles, baterías u otros materiales consumibles. Solo será de aplicación la garantía del fabricante;
- e. Esta garantía no cubre los requerimientos de calibración y el Vendedor únicamente garantiza que el instrumento o producto está adecuadamente calibrado en el momento de su fabricación. Los instrumentos enviados de vuelta para su calibración no están cubiertos por esta garantía;
- f. Esta garantía es NULA si el instrumento es abierto por cualquier persona ajena al centro de servicio autorizado por la fábrica, con la única excepción de que los requerimientos descritos en el manual del operario permitan a un operador reemplazar el bien de consumo o realizar la limpieza recomendada;
- g. Esta garantía es NULA si el producto ha sido utilizado incorrectamente, negligentemente, sujeto a daños accidentales o intencionados o si no se instalara, mantuviera o limpiara adecuadamente conforme a los requerimientos descritos en el manual. Salvo que así se autorice específicamente en un escrito distinto por el Vendedor, el Vendedor no realiza ninguna garantía con respecto a, ni tendrá responsabilidad relacionada con, los productos que se incorporen en otros productos o equipos, o que modifique cualquier tercero distinto del Vendedor.

Lo siguiente se establece EN LUGAR DE todas las demás garantías y queda sujeto a las LIMITACIONES que aquí se establecen. EN LO QUE RESPECTA AL INCUMPLIMIENTO DEL VENDEDOR DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA CONTRA INFRACCIONES, DICHA GARANTÍA SE LIMITA A RECLAMACIONES DE INFRACCIÓN DIRECTA Y EXCLUYE RECLAMACIONES DE INFRACCIONES CONTRIBUYENTES O INDUCIDAS. EL ÚNICO REMEDIO DEL COMPRADOR SERÁ LA DEVOLUCIÓN DEL PRECIO DE COMPRA, MENOS UN DESCUENTO POR USO Y DESGASTE RAZONABLES, O, A DISCRECIÓN DEL VENDEDOR, EL REEMPLAZO DE LOS PRODUCTOS POR PRODUCTOS NO INFRACTORES.

HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, EL ÚNICO REMEDIO DEL USUARIO O COMPRADOR, Y EL LÍMITE DE RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR POR CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO RELATIVO A LOS PRODUCTOS (INCLUYENDO LAS RECLAMACIONES BASADAS EN EL CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA U OTROS) SERÁ LA DEVOLUCIÓN DE LOS PRODUCTOS AL VENDEDOR Y EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA O, SI ASÍ LO ELIGIERA EL VENDEDOR, LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE LOS PRODUCTOS. EN EL CASO DE SOFTWARE, EL VENDEDOR REPARARÁ O REEMPLAZARÁ EL SOFTWARE DEFECTUOSO O, SI ES INCAPAZ DE HACERLO, REEMBOLSARÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL SOFTWARE. EN NINGÚN CASO EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE POR PÉRDIDAS DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, RESULTANTE O FORTUITO. EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS COSTES O CARGOS POR MONTAJE, DESMONTAJE O NUEVOS MONTAJES. No se podrá ejecutar acción alguna, independientemente de su forma, contra el Vendedor, pasados 12 meses desde el suceso. Los productos devueltos bajo garantía a la fábrica del Vendedor serán a riesgo del Comprador, y si acaso, se devolverán a riesgo del Vendedor.

Se considera que el Comprador y todos los usuarios han aceptado esta LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD, que contiene la garantía completa y exclusiva del Vendedor. Esta LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD no podrá cambiarse, modificarse o dispensarse sus términos, salvo que los firme por escrito un Responsable del Vendedor.

Política de servicios

Como sabemos que los aparatos que no funcionan o estén defectuosos son tan perjudiciales para TSI como para nuestros clientes, nuestra política de servicios está diseñada para dar una respuesta rápida a cualquier problema. Si se descubriera cualquier mal funcionamiento, rogamos contacte con su oficina comercial o representante más cercano o llame al departamento de atención al cliente en el (800) 874-2811 (EE. UU.) o (1) 651-490-2811 (internacional).

ESPECIFICACIONES DEL VELOMETER JR.

Precision	±5% de la Escala Completa
Tiempo de Lectura	4–8 Segundos
Dimensiones	3 ³ / ₄ " x 3 ¹ / ₈ " x 1 ¹ / ₈ "
Lista de Modelos	

<u>Número de Parte</u>	<u>Rango</u>
-------------------------------	---------------------

8100A-8	0–200 y 0–800 fpm
---------	-------------------

8100A-16	0–400 y 0–1600 fpm
----------	--------------------

8100B-25	0–500 y 0–2500 fpm
----------	--------------------

CARACTERÍSTICAS

El Velometer Jr. de Alnor es un instrumento que toma medidas directas de la velocidad del aire.

Este instrumento de precisión le será de utilidad por muchos años si se le proporciona con los cuidados necesarios.

Puede emplear el instrumento para tomar medidas de las velocidades del aire de registros y parrillas, así como también para localizar fugas de aire. El uso del Velometer Jr. de Alnor hace que el balanceo de las instalaciones de calefacción domésticas sean simples.

Sujete el instrumento de tal manera que el aire pase directamente por el orificio calibrado y lea la velocidad tal y como señala el indicador.

Calibracion a Cero

Sujete el Velometer por las dos aberturas que se localizan a los lados del instrumento, cubriéndolas con la palma de su mano, fíjese cuando el indicador señale cero. Si no señala cero, rote ligeramente el tornillo ajustador que se encuentra en la parte frontal del instrumento hasta que el indicador señale cero.

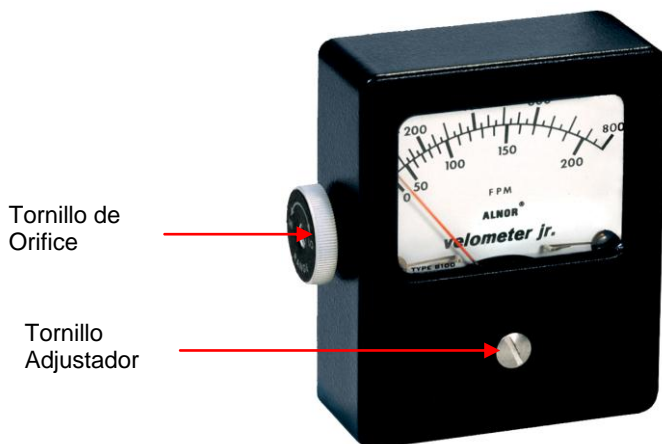


Figura 1

Cambio de Rangos

Cambie los rangos cambiando la posición de los orificios en los instrumentos de doble rango. (El orificio pequeño es para rangos altos y el orificio grande es para rangos bajos.)

MANTENIMIENTO

Maneje este instrumento como lo haría con un reloj de mano. Está construido de partes de precisión y ha sido cuidadosamente calibrado y balanceado.

Si debido a un accidente, requiere de reparación, envíelo al fabricante para que obtenga un servicio de calidad. Cualquier otro laboratorio de instrumentación puede no tener el equipo adecuado de calibración.

Si tiene un orificio parcialmente tapado, obtendrá lecturas bajas y por lo tanto, sugerimos que limpie el orificio de vez en cuando. Un palillo de dientes puede ser una herramienta adecuada para lograr dicho propósito. No utilice ningún tipo de alambre o herramientas pesadas con el mismo propósito.

INFORMACIÓN SOBRE SERVICIO

Servicio y Reparación

Sírvase devolver su Tarjeta de registro del producto inmediatamente. Esto nos permitirá enviarle recordatorios de servicio, ofertas especiales e información importante sobre su producto.

Antes de enviar el producto para su calibración o reparación, deberá llamar al Servicio de atención al cliente de TSI. El Departamento de servicio le proporcionará el valor del costo del servicio o de la calibración, el número de Autorización de devolución de material (RMA, por sus siglas en inglés) y las instrucciones de envío.

Sírvase tener la información siguiente disponible al realizar la llamada:

- Nombre del propietario, dirección y número de teléfono
- Dirección de envío de la factura, si fuera diferente y aplicable
- Nombre del instrumento o modelo
- Número de serie
- Fecha de compra
- Lugar de compra

TSI le recomienda que mantenga un 'registro de calibración' y que guarde todos los documentos de servicio del instrumento.

Instrucciones de Devolución

Envíe el instrumento con el franqueo pre-pagado. Embale el instrumento con seguridad en un contenedor resistente envuelto en, al menos, 2 pulgadas (5 cm) de material de protección contra golpes apropiado. Incluya la Orden de compra con el número de modelo del instrumento, el costo del servicio y/o calibración, y el número de Autorización de devolución de material (RMA). Marque el exterior del contenedor de envío con el número de RMA. Esto acelerará el procesamiento de su instrumento cuando lo recibamos.

Tenga en cuenta que los instrumentos que se reciban marcados de manera inapropiada o sin la correspondiente Orden de compra podrían ser devueltos con los gastos a su cargo. Vea la cubierta trasera de este manual para obtener las direcciones de fábrica.

Daños en Tránsito

Todos los pedidos son embalados cuidadosamente para su envío. Una vez recibido, si el contenedor de envío aparenta haber sido dañado durante su envío, el instrumento deberá ser inspeccionado meticulosamente. Los documentos de la compañía transportista deberán firmarse haciendo constar el daño aparente. **NO SE DESHAGA DE LA CAJA.**

Si el instrumento ha sufrido daños, el cliente deberá presentar una queja inmediatamente contra la compañía transportista. El agente vendedor asistirá al cliente proporcionando toda la información de envío pertinente; sin embargo, la reclamación deberá ser presentada por la parte asegurada. Si el instrumento está dañado sin remedio, se deberá hacer un nuevo pedido a TSI mientras se espera el reembolso por parte de la compañía transportista por el instrumento dañado.

Llame a TSI directamente si necesita asistencia.

TABLE DES MATIÈRES

FICHE TECHNIQUE	14
CARACTÉRISTIQUES	15
Réglage du Zéro	15
Changement d'Amplitude	16
ENTRETIEN	16
RENSEIGNEMENTS DE SERVICE	17
Service et Réparations	17
Instructions de Retour à l'Usine	17
Dommages en Transit	18

LIMITATION DE GARANTIE ET DE RESPONSABILITÉ (entrée en vigueur en juin 2011)
(Pour chaque pays les modalités et conditions en dehors des Etats-Unis, s'il vous plaît visitez www.tsi.com.)

Le vendeur garantit que si les produits vendus dans le cadre des présentes sont utilisés et entretenus normalement, conformément aux indications de ce guide d'utilisation, ils ne présenteront aucun défaut de fabrication ou de composant pendant une période de (12) mois, ou toute autre durée applicable figurant dans le guide d'utilisation, à compter de la date d'expédition des produits au client. Cette période de garantie inclut toute période de garantie légale. Cette garantie limitée est par ailleurs formulée sous réserve des exclusions et des exceptions suivantes:

- a. Les capteurs à fil chaud ou à pellicule chaude utilisés avec les anémomètres de recherche, de même que certains autres composants indiqués dans les spécifications, sont garantis pendant 90 jours à compter de leur date d'expédition ;
- b. Les pompes sont garanties pour plusieurs heures d'utilisation comme indiqué dans les manuels de l'opérateur ou du produit ;
- c. Les pièces réparées ou remplacées dans le cadre d'une procédure de réparation appropriée, sont garanties contre les défauts de fabrication et de composants pendant 90 jours à partir de la date d'expédition du matériel réparé, sous réserve d'une utilisation dans des conditions normales ;
- d. Le vendeur n'offre aucune garantie concernant les produits finis fabriqués par d'autres ni de garantie couvrant les fusibles, les piles et les autres consommables. Seule la garantie originale du fabricant s'applique ;
- e. À moins d'une autorisation spécifique en ce sens dans un document écrit du vendeur, le vendeur n'offre aucune garantie et décline toute responsabilité concernant les produits incorporés dans d'autres produits ou équipements, ou qui sont modifiés par toute autre personne que le vendeur.

Les éléments susmentionnés **REMPLENT** toute autre garantie et sont soumis aux **LIMITATIONS** indiquées. **CONCERNANT L'INFRACTION DU VENDEUR À LA GARANTIE IMPLICITE CONTRE TOUTE INFRACTION, LADITE GARANTIE EST LIMITÉE AUX PLAINTES POUR INFRACTION DIRECTE ET EXCLUT LES PLAINTES POUR INFRACTIONS INDUITES OU CONTRIBUTIVES. LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR SERA LE RETOUR DU PRIX D'ACHAT AVEC REMISE POUR UNE USURE SUFFISANTE OU À LA DISCRÉTION DU VENDEUR, LE REMPLACEMENT DES PRODUITS PAR DES PRODUITS NON COUPABLES D'INFRACTION.**

SOUS RÉSERVE DES LOIS EN VIGUEUR, LES SEULS RECOURS À LA DISPOSITION DE L'UTILISATEUR OU DE L'ACHETEUR, AINSI QUE LES LIMITES DE RESPONSABILITÉ DU VENDEUR CONCERNANT TOUTES PERTES, BLESSURES OU DOMMAGES ASSOCIÉS AUX PRODUITS (COMPRENANT LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR UNE OBLIGATION CONTRACTUELLE, UNE NÉGLIGENCE, UN PRÉJUDICE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE) NE PEUVENT ALLER AU-DELÀ DU RETOUR DES PRODUITS AU VENDEUR SUIVI D'UN REMBOURSEMENT DE LEUR PRIX D'ACHAT OU, À LA DISCRÉTION DU VENDEUR, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DES PRODUITS. DANS LE CAS D'UN LOGICIEL, LE VENDEUR RÉPARERA OU REMPLACERA LE LOGICIEL DÉFECTUEUX OU S'IL EST INCAPABLE DE LE FAIRE, REMBOURSE LE PRIX D'ACHAT DU LOGICIEL. LE VENDEUR NE PEUT SOUS AUCUNE CIRCONSTANCE ÊTRE TENU RESPONSABLE DES MANQUES À GAGNER OU DE QUELQUE DOMMAGE SPÉCIAL, ACCESSOIRE OU INDIRECT. LE VENDEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ ENVERS D'ÉVENTUELS COÛTS OU FRAIS D'INSTALLATION, DE DÉMONTAGE OU DE RÉINSTALLATION. Aucune action légale ne peut être intentée contre le vendeur, sous quelque forme que ce soit, au-delà d'un délai de 12 mois après la cause de l'action. Les produits retournés sous garantie à l'usine du vendeur seront envoyés aux risques de l'acheteur et seront retournés à ce dernier par le vendeur au risque du vendeur.

Il sera considéré que l'acheteur et tous les utilisateurs ont accepté ce document de LIMITATION DE GARANTIE ET DE RESPONSABILITÉ, lequel contient l'intégralité de la garantie limitée exclusive du vendeur. Ce document de LIMITATION DE GARANTIE ET DE RESPONSABILITÉ ne peut être amendé, modifié ou faire l'objet d'une renonciation de droit quelconque autrement que par écrit avec la signature d'un dirigeant du vendeur.

Politique de service après-vente

Sachant que des instruments défectueux ou ne fonctionnant pas correctement sont préjudiciables à TSI et à ses clients, notre politique de service après-vente a été conçue pour résoudre rapidement tous les problèmes. Si un dysfonctionnement est constaté, veuillez prendre contact avec votre antenne commerciale ou représentant le plus proche, ou appelez le service clients au (800) 874-2811 (États-Unis) ou (1) 651-490-2811 (autres pays).

FICHE TECHNIQUE

Precision	±5% de la valeur inscrite
Temps De Lecture	4 à 8 Secondes
Dimensions	9.525 CM x 7.93 CM x 2.858 CM

Liste des Modeles

No de Serie

8100A-8
8100A-16
8100B-25

Capacite de Mesure

0–200 et 0–800 fpm
0–400 et 0–1600 fpm
0–500 et 0–2500 fpm

CARACTÉRISTIQUES

Le Velometer Jr. d'Alnor est un appareil de mesure de la vitesse de l'air à lecture directe.

Cet instrument de précision et sa fabrication de qualité vous donneront entière satisfaction pendant de nombreuses années s'il est utilisé avec soin.

Vous pouvez utiliser cet appareil pour mesurer la vitesse d'écoulement de l'air à la sortie d'une bouche de ventilation ou pour localiser des courants d'airs. L'équilibrage d'une installation de chauffage devient simple en utilisant le "Velometer Jr." d'Alnor.

Positionnez l'instrument de façon à ce que l'air passe directement par l'orifice de mesure et lisez la vitesse indiquée par l'index.

Réglage du Zéro

Obstruez les deux orifices de chaque côté du "Velometer Jr." avec la paume de la main et vérifiez si l'index indique bien zéro. Si tel n'est pas le cas, tournez doucement la vis de mise à zéro située sur le devant de l'appareil jusqu'à ce que l'index soit sur zéro.

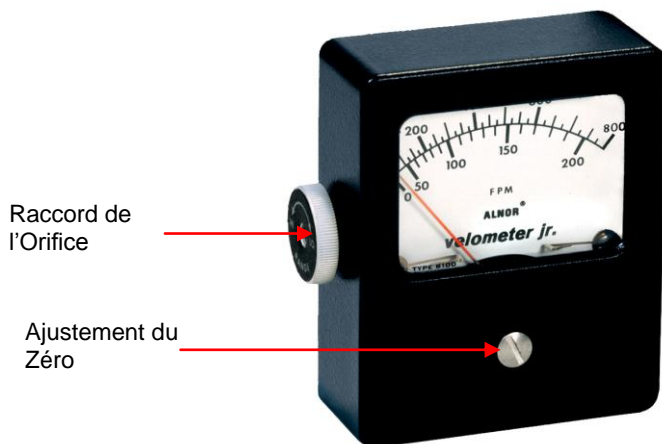


Figure 1

Changement d'Amplitude

Sur les appareils à double capacité de mesure, vous pouvez changer de calibrage en tournant la mollette de réglage de dimension de l'orifice. (Petit orifice pour une grande amplitude—Grand orifice pour une petite amplitude).

ENTRETIEN

Manipulez cet appareil comme si vous manipuleriez une montre. Il est composé de pièces de précision et a été équilibré et calibré avec les plus grands soins.

Si par accident, des réparations étaient nécessaires, renvoyez l'appareil au service après-vente d'usine du fabricant. D'autres laboratoires de réparation n'auraient pas forcément les appareils de calibrage nécessaires.

Un orifice partiellement obstrué donnera des valeurs de mesure minorées, c'est pourquoi nous recommandons un nettoyage régulier de l'orifice. Pour cela, vous pouvez utiliser un cure-dent. Ne jamais utiliser de fil de fer ou n'importe quel autre outil trop dur pour le nettoyage de l'orifice.

RENSEIGNEMENTS DE SERVICE

Service et Réparations

Prière de retourner sans délai votre carte d'enregistrement de produit, ce qui permettra à TSI de vous faire parvenir des rappels de service, des offres spéciales et des renseignements importants concernant votre produit.

Avant d'expédier votre instrument pour étalonnage ou pour réparation, il est préférable de téléphoner au Service à la clientèle d'TSI, qui vous communiquera le coût de la réparation ou de l'étalonnage, le numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA) et les instructions de retour à l'usine.

Prière d'avoir les renseignements suivants sous la main lors de votre appel :

- Nom, adresse et numéro de téléphone du propriétaire
- Adresse de facturation, si différente et applicable
- Nom ou modèle de l'instrument
- Numéro de série
- Date d'achat
- Place d'achat

TSI vous recommande de tenir un « registre d'étalonnage » et de conserver tous les dossiers de service concernant votre instrument.

Instructions de Retour à l'Usine

Expédier l'instrument port payé. Emballer soigneusement l'instrument dans un contenant robuste, enveloppé d'au moins 5 cm (2 po) de matériel amortisseur approprié. Inclure le bon de commande indiquant le numéro de modèle de l'instrument, le coût du service et (ou) de l'étalonnage et le numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA). Indiquer le numéro RMA au crayon feutre sur l'extérieur du contenant d'expédition, ce qui accélérera le traitement dès réception de votre instrument.

Prière de noter que les instruments reçus sans les indications appropriées ou sans bon de commande pourraient être retournés à vos frais. Voir l'adresse de l'usine sur la couverture arrière de ce manuel.

Dommages en Transit

Toutes les commandes sont soigneusement emballées avant l'expédition. Dès réception, si le contenant d'expédition semble avoir été endommagé pendant le transport, l'instrument doit être examiné avec soin. Indiquer les dommages apparents sur les documents du transporteur livreur avant de les signer. **NE PAS JETER LA BOÎTE.**

Si l'instrument a été endommagé, le client doit immédiatement présenter une réclamation au transporteur. L'agent vendeur aidera le client en fournissant tous les détails d'expédition pertinents; la réclamation, cependant, doit être déposée par l'assuré. Si l'instrument est endommagé au point d'être inutilisable, le client devrait passer une nouvelle commande auprès d'TSI en attendant d'être remboursé par le transporteur pour l'instrument endommagé.

Appeler TSI directement pour obtenir de l'aide, au besoin.

VELOMETER JR.® SPECIFICATIONS

Accuracy $\pm 5\%$ of Full Scale

Read-out Time 4–8 seconds

Dimensions $3\frac{3}{4}" \times 3\frac{1}{8}" \times 1\frac{1}{8}"$

List of Models

Part Number

Range

8100A-8 0–200 and 0–800 fpm

8100A-16 0–400 and 0–1600 fpm

8100B-25 0–500 and 0–2500 fpm



Alnor Products, TSI Incorporated

Visit our website www.alnor.com for more information.

USA **Tel:** +1 800 874 2811
India **Tel:** +91 80 67877200

China **Tel:** +86 10 8219 7688
Singapore **Tel:** +65 6595 6388